標準原料 光潔耐燃
圓圓煤球
由製造廠直送用戶
柴炭同業並無分售
總公司檳榔路二九號
電話 三七五五五 三七二九六

大英夜報

肺母 ·治咳聖藥·
▲主治▼ 咳嗽多痰 喉頭作癢 肺癆久咳 無痰乾咳
▲說明▼ 因為「肺母」係以智阿可（即硫基怪阿冠鉀鹽）為主劑，並配以遠志及海葱根與糖漿及香料同混和，使其味甘美可口，便於服用，故凡怪阿冠所能治之症，如咳嗽無痰，氣管炎，喉頭發癢，以及因感冒而起之傷風咳嗽，肺母均有特效，又因怪阿冠原為補肺聖藥，凡醫師藥師均能道及之，而本品則為其改進之鉀鹽，故效力倍強而副作用更少，其他如結核性咳嗽（即肺癆咳嗽）若每次和以三到五公分之葡萄糖鈣一同服用，亦可阻止症候之進行，漸入於痊可。
中歐榮記藥房出品
上海五馬路河南路口 電話九〇四四九

新光標準襯衫
STANDARD SHIRTS MFG. LTD.
日出三千餘件 行銷全球各國
中國第一家發明 科學軟硬領
新光標準內衣製造廠出品 呂班路廿七號 電話八二一六七

TA YING YEH-PAO
中華民國三十年九月二十二日（星期一）（第一一七六號）

日未改變態度 美日談判停頓

赫爾反對日在遠東特權 輿論界表示不犧牲中國

【紐約二十二日電】紐約泰晤士報昨日刊載華盛頓訊告稱，由於美國務卿赫爾堅持日本不應在遠東享有特殊地位，與東京並未表示已將其侵略政策改變並放棄其控制中國之希望，故美日談判實際上已告停止。泰晤士報稱，據可靠方面報告，美國政府決不致犧牲中國，以獲致對日解決。紐約講壇報發表社論，諄囑任何綏靖政策稱，美國輿論希望美國政府若不能恢復中國行政之完整，即不能認為滿意云。

【東京二十二日電】內閣情報部今日宣稱，該部並未接獲外國所傳近衛首相會晤羅斯福總統之情報，情報部稱，上海各種猜測，殊屬無稽云。

【東京二十二日電】日樞密院於今午一時三十分舉行重要會議，討論事項，嚴禁外界猜測。

散伏新墻河南岸華軍 突擊日軍後方

汨水華軍猛烈反攻克復歸義 洞庭營田日強行登陸已擊退

【本報重慶廿二日專電】散伏新墻河南岸華軍強力部隊，一待日軍渡越汨羅江進犯，即依照預定戰略，突在日後夾擊，一舉克復關王橋，並將長樂街大荊街日軍，反復衝擊，頗有斬獲，日軍交通有被切斷之虞。如新牆河南岸日軍在日內無法掙扎，則將抵汨水以南日騎，有全部被圍之危。

【本報重慶廿二日專電】汨水南岸，戰事猛烈，華軍昨已施果敢反攻，一部已克歸義，並將竄入滑口新市合地日軍，分別包圍猛殲。日軍先頭部隊數千，大部解決。汨水沿岸一帶大部殘日，徘徊無法進展，一部已被驅返北岸。

【本報重慶二十二日專電】洞庭湖日艦艇，連日向營田以東河夾塘及蘆林潭一帶，強行登陸，均遭華軍擊退。上青山一帶，雙方亦展開爭奪戰，日軍迄無進展。日艦艇數日來在洞庭湖面，觸及華機雷，被毀甚衆。

【本報重慶廿二日專電】粵省增城鍾閘一帶，激戰在進行中。日軍在華軍各部猛烈迎擊下，迄無進展。在台山縣廣海附近登陸日騎，迄昨仍遭華軍圍殲中，主力倘促海濱，無法前進。

【重慶廿二日電】快訊社訊：據華方軍息，華某集團廿一日晨，以神秘行軍，進入岳州東南外圍，合力猛攻岳陽，現正在順利進展中。同時華軍在湘北日後之挺進部隊，大舉活躍，已將粵漢北段切爲數段。寶援汨羅江南岸之日軍一部，廿一日午經華軍夾擊，向後潰退。華軍正尾追中。又長樂街一帶，念一日午後大火，盤踞該地之日軍，已呈動搖。

伊朗新閣成立 全國氣象一新

新政府勵精圖治改善內政 境內日僑婦孺短期內撤退

【瑞士京城廿一日電】哈瓦斯社訊：「新汨利希日報」伊朗京城訪員電稱，伊朗新內閣成立後，全國氣象爲之一新。伊朗政界及報界咸望新政府勵精圖治，改善財政經濟及社會情況，政府成立之初，當實行大赦，釋放若干政治犯。政界並望政府加緊控制國會，以免再度發生何項意外事件。要之新政府當與英蘇兩國密切合作，故在最近的將來，伊朗不致發生若何事故云。

【德黑蘭廿二日電】路透社訊：伊朗國會在新王就位之初，已着手改革現有法律與習慣，及提議新政。凡此皆爲一月前無人敢言者。其需辦理之最大問題，厥爲專利。此種制度已達於使伊朗個人商業上發動力漸歸銷滅之點，蓋國家收入大增，而由廢王以不合憲法之方式施用之而展轉入其私囊矣。尚有一事爲伊朗人民決定不使舊日專制復活者，爲國會在國家政治中有最高權，伊朗議員一百三十六人在過去十五年中爲廢王所威迫而惟唯命是從作橡皮圖章之工作者，今欲設法使其在憲法中規定之權利永爲人所尊重。惟議員中現有主張自由選舉而反對以前之滑稽選舉者，亦有欲在可能範圍內保全現有地位者。此種爭執或爲伊朗由專制而趨入民治的進步中所必有者之一。同時由西非經歐亞而至茂曼斯克之英蘇陣綫，現已加緊佈防以免有危險之罅隙。高加索之防務爲阻遏德國伸入世界最大油田之主要屏障者，今已由蘇方大軍扼守。而在蘇軍之後復有英軍以保障英美物品運入蘇聯之交通，供應品入蘇之種種佈置，不久即可就緒，而肅清後方反動份子，尤爲當務之急。故對於伊朗境內軸心份子內有德人一百六十名，義人四名者，將有以處置之。廢王刻仍在伊斯法漢，聞伊朗新政府已派專員二人前往伊斯法漢向廢王索開一種文件，俾將渠奪自民取之大宗財物交還伊朗人民。此二專員已於星期五日抵伊斯法漢，但廢王依允與否，刻此間尚無確聞。

【倫敦二十二日電】哈瓦斯社訊：英國無線電台今晚發出消息稱，伊朗境內日僑婦孺，即當於短期內搭乘特備船隻，撤退返國。

中立法修改後 美將對德宣戰

參院外委會前主席力主修改 國會反戰派分子已改變態度

【華盛頓廿一日電】哈瓦斯社訊：參議院外交委員會前任主席喬治，本日向報界發表談話稱，吾人苟使國民相信對於中立法之存廢有所決定，乃今日美國必須解決之最高問題，未免有不誠實之嫌。現行中立法，不問予以修正或廢止，均恐其僅爲一種足以招致更重大決定之過渡辦法。余觀吾國外交會議之目的，必須向國民剴切說明，良以唯有國民始能作此類決定故也云。此間政界人士對喬治此一談話，極爲重視，認爲殆係針對外傳政府擬要求參衆兩院修正或取消中立法之說而發。其所謂更重大的決定，殆即指宣戰而言，但當某記者詢以究指何事時，渠又避不作答，僅謂修正中立法一事，極關重要而已。

【華盛頓廿二日電】路透社訊：紐約時報華盛頓訪員克洛克稱，國會中反對參戰之份子，今有已失其團結力之切實現象，衆信他日提議廢止中立法案而付表決時，一昔之反對者定將改變其態度。上星期美國退伍軍人大會之立場，蘇聯傳來之惡消息，與林白上校最後在台斯摩因斯之演說，皆爲致此改變之主要因素。據來自美國中西諸州者言，林白所發反戰言論，極不爲人所贊同。又西北報紙之華盛頓訪員，近曾向自其鄉里返華盛頓之衆議員四十人徵求意見，發現其中有極力反對總統新政策者，當事實代替理論時，尤其是政策已入其戰爭範圍時，國會議員輒停止其不復能挽回此政策趨向之反對，此乃美國歷史中所常見者也云。

葵士林亦不易為

【莫斯科廿二日電】路透社訊：蘇聯通訊社瑞典京城訪電稱，挪威境內德當局已諭令葵士林，於三天內將其所取於挪威銀行之款悉數交出。蓋葵士林等會向挪威銀行提取大宗款項，而將其一大部份移存國外也。德當局現已嚴諭挪威銀行，苟未經德方核許，不得對葵士林等發給任何款項云。

英空軍擊落德機十八架

【倫敦廿二日電】路透社訊：昨日英機復飛法境，轟炸戈斯納地方之電力廠，巨彈中的，引起大火，並擊毀德機十八架。英方亦喪失戰鬥機十二架。內駕駛員兩人落海獲救，轟炸機並無損失。

駐土德使巴本明日返任

【社安加拉二十二日電】外訊：現在德國度假期德駐土大使巴本，可於明日自柏林飛抵斯丹埠。

敘利亞邦組全國一致內閣

【倫敦廿一日電】哈瓦斯社訊：英國廣播電台頃發出消息稱，敘利亞共和邦新內閣總理哈基姆，業已組成全國一致內閣。除極端派團結黨外，各政黨均參加。新閣添設國防部長一席，係秉承總統意志而然。

羅南斯三國向匈方索土

【瑞京二十二日電】塔斯社訊：瑞典日報柏林訪員稱，羅馬尼亞，南斯拉夫及斯洛伐克三國，已在白萊第斯拉伐地方舉行小軸心會議，目的在「保障三國之共同政治利益」。據該訪員稱：三國並無所謂「共同政治利益」，但彼等確有共同之要求，即向匈牙利索土是也。聞此項小軸心會議係由德方策動，匈京人士對之極爲驚懼，匈外長昨與德公使會談，商討此事。

日稱美護航區將擴至太平洋

【東京廿二日電】「朝日新聞」稱美護航區域將擴展至太平洋，美海軍已集中聖彼特羅云。

美總統代表戴樂昨又與教皇會談

【紐約廿二日電】據羅馬官息稱：美總統羅斯福私人代表戴樂，昨日應教皇召見會談約半小時，內容未悉。戴氏定短期內即將返美。

莫斯科空防堅固 德迭次圖襲未成

【莫斯科廿一日電】哈瓦斯社訊：官方宣布，敵機迭次企圖闖入莫斯科上空，均未得逞，非被當地高射砲擊落，即爲蘇聯戰鬥機所逐走，莫斯科空防鞏固，可於此見之云。

【莫斯科二十二日電】塔斯社訊：德機每夜均圖襲莫斯科，空襲時，德機輒來自各方面，目的在尋覓弱點突入市空，但結果咸告失敗。由於高射砲之密佈以及空軍之嚴密監視，德機有時最多祗有一二架突入市空，而德機來襲時，飛行甚高，若非蘇聯空防器械精良，不易覺察，德機對蘇聯砲火之準確，極爲畏懼。

蘇聯昨正式承認 已放棄基輔城

德兩次進犯敖得沙均遭擊退

【莫斯科二十二日電】塔斯社訊：蘇聯情報局發表戰報稱，「二十一日，吾軍沿全線與敵激戰，經過數日之猛烈戰事，吾軍已撤離基輔。十九日，吾空軍擊毀德機六十架，本身亦損失二十四架」。芬蘭戰艦「汲爾曼里恩」在芬蘭灣觸雷沉沒。

【莫斯科二十二日電】塔斯社訊：蘇聯情報局發表二十一日戰報稱，二十日夜，吾軍沿全線與敵頑強作戰，尤以基輔方面戰事爲烈。

【莫斯科二十二日電】塔斯社訊：德羅軍隊昨日在重砲掩護下，兩次進襲敖得沙，均被紅軍擊退，敵兵死傷達五百餘人。

【莫斯科二十二日電】路透社訊：此間午夜發表之公報，承認烏克蘭都城基輔之蘇軍，業已撤退。並謂經過多日劇戰而始撤退。該公報又稱，九月十九日，蘇軍沿全陣線與敵接戰，蘇方擊毀敵機六十架，失二十四架。而蘇機亦喪艦伊爾曼利倫號，在芬蘭海岸之戰中逃避蘇艦攻擊時，觸雷沉沒云。

英俟時機成熟 即採攻勢行動

不久之發展以伊朗為關鍵

【倫敦廿二日電】路透社訊：教育部出席國會秘書艾第昨日在新港演說稱，邱吉爾亦猶他人亟欲爲正義採取攻勢行動，但若在時機尚早而尚無充分準備時，遂因人民要求而取此種行動，則遠不如俟諸能作最有效的打擊時之爲愈。余深知邱吉爾，故了解吾人能取攻勢行動爲盟國擊援時，邱吉爾定將爲之云。

【蘇桑普敦廿二日電】路透社訊：飛機出產部出席國會秘書蒙泰格，昨夜在此演說稱，不久將來之事件殆將以伊朗爲關鍵。人有以吾人不在陸地成立第二前線爲言者，須憶吾人從北歐之斯畢茨柏根起，至杜白魯克止，負有責任。英國運交蘇聯之援助品，較若干人所想像者爲多，而尚須運給者爲數尚多。故吾人之出產，須有突然之增加，如在法國崩落後所有者然云。

【倫敦念一日電】哈瓦斯社訊：英國著名軍事專家密爾納上將，本在日自由黨「星報」發表一文，力言英蘇聯軍佔領伊朗國，不啻形成對德作戰之新陣線，英軍將各種物資源源運往，實力益見充足，加以蘇聯海軍在黑海佔優勢，是以此一陣線，英國大可利用云。

東線匈軍作戰不力

已被調回本國 總參謀亦被捕

【日內瓦廿二日電】塔斯社訊：自匈京抵此之人士，證實大批匈軍已自東線調回匈國。據謂，匈軍作戰不力，故被調回，匈軍指揮已被逮捕，前匈軍總參謀凡第將軍亦被捕，其罪狀爲故意減弱匈軍作戰力量。

蘇聯潛艇擊沉德輪

【莫斯科二十二日電】塔斯社訊：蘇聯北海艦隊潛艇一艘，昨日發現六千噸之敵貨船一艘，該船載有大批軍火，經蘇聯潛艇發射猛烈砲火後，該船即被擊沉。

侵入埃及德軍 已為英軍擊退

【開羅二十二日電】路透社訊：中東公報云，里比亞英軍見防線外有敵兵數隊移動，乃用機關鎗與迫擊砲痛擊之。此外，昨日局勢比較平靜云，昨夜據負責方面，軸心軍兩縱隊近越界侵入埃及，交戰三日後，皆被擊潰。是役實賴英空軍海軍航空隊協助裝甲車與步兵之力，侵埃敵軍每縱隊各附坦克車四五十輛，及卡車載運之步兵，英軍截擊之，未用坦克車。但由飛機協助裝甲車與步兵，迎頭痛擊，敵方喪失坦克車十四輛，馬達車十八輛，另有坦克車四輛與卡車三輛被炸壞。此外，軸心飛機被擊毀者二十二架，敵兵陣亡二十名，英方損失爲裝甲車一輛與卡車數輛之受傷，轟炸機二架與戰鬥機六架之喪失，惟駕駛員五人獲救。

英代表團往蘇京出席英美蘇會議

供應大臣皮浮勃魯克領導 攜有英援助蘇聯計劃一件

【倫敦廿一日電】哈瓦斯社訊：英國廣播電台頃發出消息稱，供應大臣皮浮勃魯克勛爵，業已領導代表團，前往莫斯科，出席英美蘇三國會議。頃悉，攜有英國援助蘇聯一項計劃，在其啓程之前，即已獲得英國內閣之同意，此項計劃，包括開發蘇聯資源云。

蘇日情勢嚴重 邊界糾紛迭起

雙方增援相持敵意加深 日方有突襲外蒙之趨勢

【紐約二十二日電】路透社訊：此間公民廣播公司轉播重慶消息，據稱日軍隊屢在邊界發生事件，雙方敵意逐日增甚。蘇日皆已增派援軍云。

【哈爾濱廿二日電】快訊社訊：德新聞記者多人甫自「滿蒙」邊境歸來，據稱「滿洲」邊境局勢即將有變化發生，惟目前駐屯於該方面日軍，其實力究有若干，德記者稱渠等亦未悉其確數，僅表示邊境之日軍將來如接奉上峯命令，隨時即向外蒙實行攻擊云。

美總統將與要員要求國會撥巨款

作援助民主國家二批費用

【華盛頓廿二日電】哈瓦斯社訊：羅斯福總統現在海德公園別墅消度週末假日，定下星期一返京，屆時當立即與政府高級官員舉行談話，所談主要題，聞爲要求國會增撥經費五，九五八，〇〇〇，〇〇〇美元，作爲實施民治國援助法之第二批費用。

貝當要求民衆抑制反德情緒

【維希廿二日電】哈瓦斯社訊：貝當元首於本日午後六時三十分，向全國人民發表廣播演說，對於巴黎最近迭次發生之恐怖事件，大肆抨擊。其言有曰，「淪陷區法國人民乎，今求余以至誠對於諸君有所說明。最近巴黎迭次發生之恐怖事件，狙擊駐軍官兵，余認爲此種行爲，係一種罪行，當將遭遇更大之困難。渠謂必爲外國之工作人員，良以駐軍官兵係奉命而來，不論在何種環境之下，予以狙擊，均與法國傳統相違背故也。職是之故，我國政府不得不正式加以譴責，並當竭盡所能，查出犯人線索，終不難水落石出也。深望諸君均能擁護政府，與政府通合力作，使其不復有同類事情發生。」又云，「吾人倘若聽任此等罪惡之工作人員賡續活動，則德國之報復措置，不論余將如何努力，必將殃及無辜淪陷區同胞。諸君之情緒如何，余知之甚諗，諸君所感痛苦及憤懣不平，亦爲余所洞悉，望諸君切勿忘懷祖國之不幸，已將非常重大之責任，置於諸君肩上。至於諸君所負之責任，一言以蔽之，乃在任何環境之下仍能維護法國統一是也。以目下情形而論，當務之急，首在保持統一與秩序，此亦爲諸君所諗知。余敢向諸君保證，吾人必能在有秩序與尊嚴之中，保持國家之統一」云。

港當局計劃建港九隧道

【香港廿二日電】快訊社訊：在戰前港政府爲便利港九交通與節省起見曾倡議興建港九間海底隧道，委工務局負責計劃此隧道由九龍尖沙咀起直達香港，內分車道與人行道，後因歐戰發生而停頓，但此項工程計劃與圖樣最近仍在聘請專家研究中，并擬於隧道完成後徵收渡費，據專家估計該項工程費用一年內可收回，而渡海之交通時間三分鐘。

德禁荷人收聽英國廣播

【瑞士熊城廿二日電】快訊社訊：據海牙電訊稱，此間荷人五名，因收聽英國無線電廣播被德國特務機關拘捕處死。德方現特布告禁止一切荷人收聽英國廣播，違則依此例嚴處云。

日本報紙奄奄待斃

【東京廿二日電】國民新聞，都新聞，及報知新聞各報，因紙張缺乏，而將停刊之謠言，傳來已非一日，然外國報告，上述各報所以將停刊之原因爲政府希望統制較激烈之報紙之說，則非絕對準確，良以日本報紙早已受嚴格之統制也。若干次要之報章雜誌早已停刊，至朝日，新日，國民等主要報紙，則縮減篇幅云。

蘇使籲請英國民儘量援助坦克車

蘇需要英坦克車甚亟

【倫敦廿二日電】路透社訊：蘇聯大使邁斯基，今日於英國坦克車援蘇週開始時，發出動人呼籲稱，吾人需要坦克車多多益善，蘇聯本國亦出產許多坦克車，但在二千哩長前綫上，坦克車之損失頗巨，吾大需諸君之迫切援助，以增強吾人之努力。諸君供給之坦克車，決不徒然消耗，但將立刻出戰，諸君固知如何利用此等坦克車以反抗吾人之共同敵人也。過去三閱月，蘇聯整個軍民，對付希特勒德國機械化野蠻軍隊之大戰，實爲最佳之證明。諸君以坦克車供給吾人，愈速愈多，則吾人納粹暴力之潰敗，亦愈早。吾人已與諸君站於共同前線，務請立即以增援之坦克車運往現首當戰事之衝的一段前線，且望就可能範圍，儘量迅速運往凡在適當時與間隔等地點助人者，可收事半功倍之效云。

社論 論湘北戰事

日本一面擬藉美日談判而大放其和平煙幕，一面準備對華戰事的進犯而素巳在湘北開其端，這本是日人結束對華戰事的錦囊妙計，於今豁然呈露。所以儘管他南進北進鬧得烏煙瘴氣，滿佈疑雲，而項莊舞劍，總是意在沛公。不過日本現在所有的力量，實在能否西進，却是問題。

惟其無力南進北進，所以思藉和平煙幕，冀解除英美的制裁，以遂其西進之企圖。惟其西進的實力，亦成問題，所以思得美國的諒解，獲得喘息的機會，結束對華戰事，遂其西進的雄圖。又但是美日談判，既隨美國務卿赫爾的聲明而廓清，日本便不得不硬着頭皮，與中國發動湘北戰事，以圖僥倖於萬一。所以日本報紙，近來又大放厥詞，表示「中日戰事，現方開始」。中國對於日人的行動，早已處處加以防範。此次湘北戰事，中國決不會使日人如願。如果日人有舉動，民主國家一定會同樣的遭遇打擊。惟是美國既關切，戰具及技術人員，尤應迅速的大量輸運來華，俾中國得早日反攻，大張撻伐。這是美國關心中國戰事所應迫切執行的任務。

凡因血液不潔而起之內外各症，如瘰癧、瘡疥、濕癬、骨痛、瀝濁、花柳病毒，服之直接搜索毒菌，殲滅無遺，內消外散，安全根治。

各銀行發行輔幣券 應繳存十足準備金

現金準備四成保證準備六成 由發行準備會指定銀行保管

財政部於民國二十九年九月十二日，公佈管理各省省銀行或地方銀行發行一元券及輔幣券辦法後，頃將該辦法之第八條繳準備金部份予以修正，將現金準備六成改為四成，保證準備四成改為六成，茲錄其修正條文如下：「各省省銀行或地方銀行發行鈔券，應供照下列規定照繳準備金，由發行準備會指定之銀行保管之。（甲）現金準備四成，以下列各項充之，一、金銀法幣不得少於發行總額百份之二十，並不得以存單抵充，二、實物棧單不得超過總額百分之二十，不得以各該行自設倉庫之棧單抵充之，並應保險足額，過入保管戶名，依市價八折作價。（乙）保證準備六成，得以下列各項充之。（一）公債以中央核准發行之公債為限，中央政府發行者，依照市價七折作價，各省市政府呈准發行者，依照市價六折作價，（二）存單以中交農四行及中央信託局存單為限，應過入保管行戶名，前款保證準備項下之收益，由准許發行鈔券，歸各該發行行所享受。」

馬斯南路郵局 日檢查員增加

馬斯南路郵局，自日方檢查郵件人員進駐以來，對該局平信、快信、掛號信以及信箱包裹等各種郵件，均被其嚴密檢查。而報紙及刷印品，被檢收者尤多。是項檢查人員，自今日起，突增為八名。且進局時間提早，致早班待送信件，亦被抽取一批云。

總稅務司頒佈 檢查進口貨辦法

經查驗後其他機關不再檢查 管理運輸機關應負監視之責

海關總稅務司訂定「海關檢查進口貨物簡易辦法」，業奉令會同轉飭川字第一六三三一號訓令核准施行，辦法原文如下：一、進口外貨經過各道關卡，在必要及可能範圍內，得不分晝夜，准由第一道關卡從事輕易之抽查。再由第一道關卡指定附近安全地之內地關卡，或到達之關卡，施行詳密之複查。（此項複查地點應察酌當時情勢隨時酌定）二、運貨商人應赴第一道關卡驗貨報運，並取具保證，以免進口貨物及運貨之遲延。三、水陸交通線往來巡查，以防竊漏調換。此項巡查隊員由軍事委員會及交通部核給證照，得以隨時隨地盤查指揮。四、管理運輸機關之車船，因管理運輸機關應在各海口對於各項交通工具加以切實之管理，須將運輸情形隨時報告，交通工具預為準備，俾得隨到隨運不致停滯。五、管理運輸機關對於運輸中之貨物，應負監視之責，遇有不法中途抽換情事，即予以扣留，通知海關依法懲處。六、凡經海關查驗之貨物，在運輸中其他機關不得再行檢查。

租界地產賣買 近來活躍

上海地產市況，近呈活躍之象。自資金凍結令實施後，外匯黑市劇行冷落，同時進出口貿易亦因難停滯，因此大量游資乃移轉於地產之買賣。上月之成交總額，……使一般經營者轉而至地產方面，戀園路上近有房屋等，雖該地大水，雨水深積，出入不便，亦以高價售出。即虹橋區，遠離市中心之地產，亦有成交者。……兩租界地產價格，則業主亦價甚堅。投機公共租界不肯脫手，市況愈佳，需用之破屋，但非有善價，亦多地產，有許多尚有古舊無人問津，現今則因市況之堅挺，亦大漲其價矣。中區有許多……至少在一千萬元以上，坐落公共租界及法租界優良地段空地，爭購一空，甚造新屋之計劃，層出不窮，一俟機會，即以善價出賣或出租。現今從事於房屋之投機者，多購一二宅後，待分割若干小單位，而逐漸售出。其獲利之迅速，誠有莫不驚之者。……本埠中區之地產價格，有增百分之五十，……

各業戰事損失 本年度一次提盡

財政部令各業遵照辦理

財政部對工商各業所蒙戰事損失，自准分十年攤提後，頃已將攤提辦法，以嚴訂定兩項辦法，通令各業遵辦，茲錄如下：（一）工商各業所蒙戰事損失，准於征收所得稅計算當年所得額時，一次列支。再行依法查定征免。前項戰事損失經以當年所得額抵支尚有不足時，依照第一類所得稅征收須知，第十七條之規定，不得再於下年度所得額內予以彌補。（二）以前各年度發生之戰事損失，截至三十年度攤提未盡之餘額，准在三十年度所得額內予以一次列支。

今日本埠猶僑 慶祝新年元旦

舉行集會默祝祖國復興

今日全世界猶太人民，一年一度慶祝第五千七百另二年新年元旦，雖新年佳節，前後為時兩週，但今日為正日，……

棋室

蘇維翰

棋訊

全滬象棋錦標賽，冠軍謝俠遜，亞軍……，昨晚在……南京路……

第五一局（紅先勝）

暗箭傷人著法

日對限制甬人來滬

以防入口外運

甬滬輪航，雖日方已准寧波、內外兩輪行駛，惟日方對旅客之手續繁苛，致搭乘者極爲寥寥。即有搭載，亦多屬返籍者，搭客反以自甬來滬爲多。聞日軍對來滬旅客，特施嚴格限制，以防入口外運云。

湘省郵便郵件 照常收寄

福州郵件今恢復 每人限匯五十元

上海郵政管理局，對……

上海百年

上海在太平天國時代（九四）　　儲桃

（十八）戰事平靖一年

清咸豐十年九月至十一年九月間，太平軍因欲確保其長江中游領域，故退至青浦後，即對於上海，並不急進。上海附近西鄉，固然還在太平軍之範圍，但戰有零星入尋耳。所以是時上海，甚稱安靖，與其說有戰事，不如謂為備有踐護也。但據同治縣志，則有如下之記載：

十年十二月四日，嘉定寶山之太平軍，從黃渡南翔而至諸翟，清軍加以抵抗，太平軍稍退，旋即抄捷小路，趁竹排浮橋，渡河襲清軍之後，清兵敗，死者二百餘人，被俘者百餘人。上海縣知縣劉郇膏親自督勇往援，並隨帶鄉團萬餘人前往，太平軍始退。劉知縣即留勇五隊守諸翟。

十一年二月初五日，太平軍從黃渡分路進攻各鄉。

三月三十日，方家窯所駐西兵，約同清兵於午夜襲擊南翔，西兵六十三人受傷。天明，太平軍與西兵戰，西兵死三人，傷二十人。

四月十五日，嘉定太平軍至南翔，西到通州巷，東到江灣，為負如所駐清軍擊退。

五月，太平軍又到北蔡山。初十日清參將梁安邦部隊退出諸翟，十二日太平軍至，得參將梁勝章戰敗退。十四日湯雲松劉郇膏統兵到諸翟，與太平軍戰。

七月，劉郇膏令新泥汀橋漕河涇團勇，在張家行草浦與松江淺塘、閘河乘壘，以防太平軍稍入。八月初五日，浙江太平軍擁至，克金山衛，從張堰拓林，直攻南橋鎮。調南橋之「德勇」（即字營勇目）約與太平軍通聲氣，劉郇膏恐太平軍進攻浦東，便帶勇從三林塘周浦越境而至南橋，「德勇」反戈，團勇大都死傷，劉氏幸得鄉民輸救，得保全生命。

全國菸草進口 七個月二千萬

漏巵巨大國人應加警惕 進口國別日貨佔第二位

今年一月至七月，全國菸草紙菸之進口總數，至足驚人，共達七，二五三，三二八海關金單位，折合國幣一千九百六十二萬四千七百六十一元。其分類數，紙菸為一百五十萬○三千百九十八元，雪茄菸進口一百九十八元，菸葉進口數達二十萬○一百二十九元，菸葉進口數達一千五百七十萬○七千五百二十二元。烤或切菸菸八萬六千一百九十一元，未列名菸草一百十三萬七千五百九十一元。進口國別，美國佔第一位，達四百七十萬○一千八百五十四元，日本佔第二位，計七十九萬二千七百○二元，其他香港朝鮮英國等次之。

閘北殷家嘴 昨晨大火

閘北殷家嘴路近桓司非爾路，棚戶鱗次櫛比，昨日清晨四時許，該處突告失慎，火勢猛烈，歷三小時之久，始將虹口閘北救火會救熄，計焚燬棚戶數十間，鄰近一家亦遭波及。該處居住者均為赤貧，如洗之下層階級，故經此火災後，約有百餘人失去其家，時在深夜，扶老攜幼，哭聲震野，亦云慘矣。

猶民無不以興奮歡慰之情緒，迎接新年之開始。本埠猶太人民，其中尤以自德奧來滬者居多，雖然環境困難，唯以格於舊俗，亦有慶祝之舉。晨八時起，在華德路猶太教堂舉行安息日禮拜。本埠猶民，為祝禱國恢復計，在虹口中美舍集會，以祈慶祝猶太民族之復興與國家之成立。其後虹口楊樹浦猶民區內，舉行小規模若干正式集會，以資慶祝，則由猶太協會假邁爾西愛路法國總會舉行，招待各關係國人士。

國內各地經便郵件，均經該局運輸股改寄疏通投送。關於湖南省各地郵件，現因受當地戰事影響，水陸交通已不與過去暢通，故運送該地郵件不無感受困難。惟上海郵政局為便利湘省旅滬人士探問家訊，及商人等易於接洽起見，對於由滬寄往湖南省各地之經便郵件，無論快信、掛號，普通郵件，同時郵政儲金匯業局對於湘屬各地匯兌，亦予照常開發匯票，每人每日匯額以二百元為限，應收匯水費則有詳細規定，郵政局方面希望市民，於非必要時切勿輕易投遞，以免擁擠，而資遺失。現該項郵件仍循原途運往，交由廈門或香港轉發。又據記者探悉，福州匯兌，前因該地環境特殊，以致停止開發匯票。滬郵匯業局查該地周邊已趨秩序既已恢復，並為便利商民等需要起見，經與該地匯業局之接洽，均已就緒，茲悉該項匯票業於今日起恢復開發，每人每日限匯五十元，每元一律收匯水費匯費八分。

經英領交涉後 茂生昨日出口

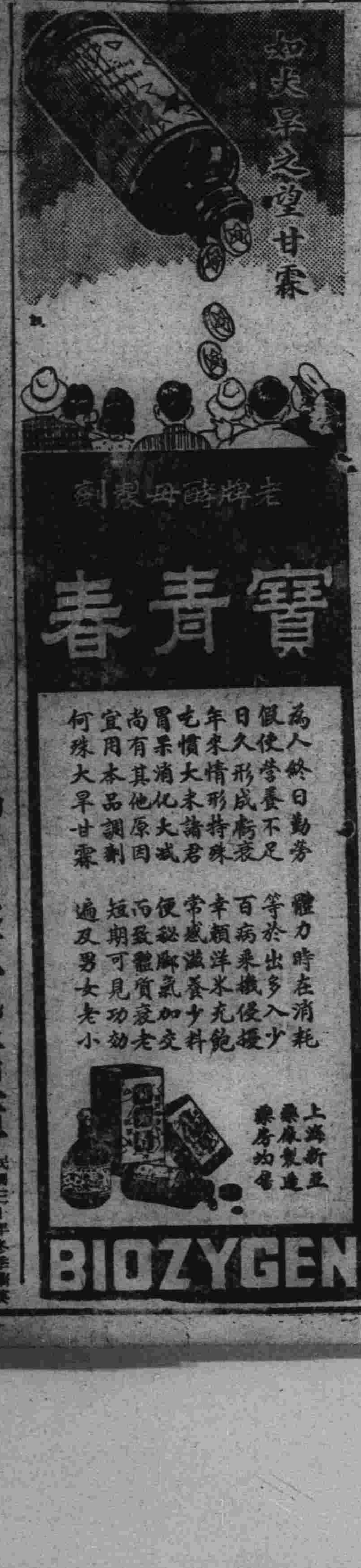
英商怡和洋行之茂生輪，於本月七日由新加坡奉英國海軍部令駛滬後，由滬裝英海軍部應用貨物，於本月九日駛回新加坡，茲悉該輪裝有鋼浦等貨約一千噸，經江海關准許報關出口，但為日當局所阻。當由英總領事館提出交涉，並說明所裝鋼浦等、係英海軍應用物件，記者頃向關係方面探悉，該業經日當局查明，准予釋放，該輪已於本月二十一日下午三時，由滬駛新加坡矣。

阿維瑪利輪釋放 寶利常德亦將釋

前泊在浙省各口岸之外輪，自被扣泊浦江後，繼續扣留阿維瑪利、常德寶利等輪，月餘，茲阿維瑪利輪經日方「釋放」，所有貨物業已起卸上岸。關於寶利常德二輪之釋放，係方面據，已在接洽中，將予釋放。又據航業界某君云，阿維瑪利之釋放，係有相當條件。又最近被扣之金太子及大利兩輪，雖經航輪當局懇請領事館交涉，迄無成果，聞前途如何，殊難觀云。

日食能梗阻 無綫電音浪

昨日之日食，與被食部份，據百餘年之二十一萬四千年難遇之奇觀，本埠熱烈之食人士，情緒之振奮，特殊會行。觀測結果，據說電台可文合，據整理完畢後，即可發表，足為天文學上之新一頁異彩。又據記者向美商無綫電通訊社探悉，日食對電訊之阻梗，甚為顯然。自晨起，該台電報收發音浪，模糊不清，尤以昨日之日食時間內為尤甚云。



美商上海電話公司為冬季電話簿付印事通告

民國三十一年冬季本公司電話簿，準於三十年九月二十九日付印，如有增加或更改之處，請即通知本公司，地址江西路二三二號，電話九○九○○號。

麥克靈
疥瘡藥
專治疥瘡，瘡癢無比，搽之即止，一次見效，不留瘡痕。麥克靈疥瘡藥膏，每盒六角。內服麥克靈膿立消丸，每瓶一元。上海五馬路口……

包醫 花柳 疥瘡膏
神效疥瘡膏
專治疥瘡，浸淫瘡癢，男女老幼，一搽即愈。每盒一元，加倍裝洋一元……
壽門
生生堂

中央運動場
今晚八時起賽
回力球
六人單打十盤
香檳票本月廿八日搖彩開獎